



SMALL BUSINESS ENTERPRISE CENTRE

www.brampton-business.com

33 Queen St. West, Lầu 1, Brampton, ON L6Y 1L9
 Điện Thoại: 905-874-2650 Điện Thư: 905-874-2670

Thành lập công ty thương mại ở Ontario

Nộp đơn xin lập công ty

Có bốn cách nộp đơn cho khách hàng muốn thành lập công ty thương mại ở Ontario:

- Tự đi nộp các văn kiện thành lập công ty tại the Companies and Personal Property Security Branch Public Office of the Ministry of Government Services (MGS) tại Toronto, 375 University Ave, Ste 200 - điện thoại (416) 314-8880.
- Gửi các văn kiện thành lập công ty bằng bưu điện. Companies and Personal Property Security Branch of the Ministry of Government Services (MGS): Suite 200, 393 University Avenue, Toronto, ON, M5G 2M2.
 - 15 địa điểm khác của cơ quan Dịch Vụ Ontario (Services Ontario) thu nhận văn kiện thành lập công ty - đích thân tới nộp: http://www.ontario.ca/ontprodconsume/groups/content/@gopsp/@so/@bus/@companies/documents/document/stel02_168162.pdf
- Chuyển các văn kiện thành lập công ty bằng điện tử mạng internet qua trung gian một trong hai công ty cung cấp dịch vụ (Service Providers) có hợp đồng với chính phủ: <http://www.cyberbahngroup.com/CyberbahnCMS/> hay www.oncorp.com
- Muốn một luật sư hay một chuyên viên khác đã được huấn luyện. Thành lập một công ty thương mại là một thủ tục phức tạp, với những sự liên quan đến luật pháp & tài chánh. Một luật sư hay một chuyên viên khác đã được huấn luyện sẽ nộp tất cả hồ sơ cho quý vị, gồm cả

bản sơ tầm tên bắt buộc NUANS và tất cả những văn kiện thành lập công ty cần thiết. Quý vị sẽ nhận được toàn bộ hồ sơ, gồm có: con dấu công ty, sổ ghi chép (minutes book) và những khuyến cáo. Nếu quý vị cần được giới thiệu đến một trong những chuyên viên này, xin hỏi một trong những nhân viên của chúng tôi.

Dùng những mẫu đơn tự đi nộp hay bằng cách gửi thư

Nếu quý vị thành lập công ty dùng những mẫu đơn, quý vị phải nộp những văn kiện sau:

- Văn kiện thành lập công ty được hoàn tất làm hai bản. Cả hai bản phải có chữ ký nguyên thủy. **Xin nhớ là tất cả công ty thương mại phải có cổ phiếu (shares)**. Văn kiện 6 của những mẫu đơn **phải** được hoàn tất. (chủ nhân 1 cổ phiếu là được chấp nhận). Những mẫu đơn có sẵn ở <http://www.forms.ssb.gov.on.ca/mbs/ssb/forms/ssbforms.nsf> hay từ các tiệm bán giấy tờ luật pháp hay ở các cơ sở sơ tầm tên (name search houses).
- Một bản tường trình nguyên thủy Ontario-based Newly Upgraded Automated Name Search (NUANS) sẽ không đòi hỏi, nếu thiết lập công ty gọi bằng số (numbered company). Tìm kiếm tên trên mạng ở www.nuans.com. Xin ghi nhớ: The Companies and Personal Property Security Branch **không** cung cấp việc tìm kiếm này.
- Một lá thư mở đầu (covering letter), xác định danh tánh, địa chỉ gửi thư và số điện thoại liên lạc của công ty.
- Một lệ phí \$360 (không GST) trả cho Minister of Finance (Bộ Tài Chánh). Những cách trả tiền có thể là chi phiếu thị thực (certified cheque), ngân phiếu (money order) hay chi phiếu cá nhân. Các chi phiếu cá nhân phải có in tên, địa chỉ, số transit của ngân hàng và số trương mục. Có thể tự đến trả bằng Tiền Mặt, Visa, Master Card, AMEX và những cách trả tiền bằng Interact.
- Những hồ sơ trợ giúp khác, nếu đòi hỏi. **Xin ghi nhớ:** Consent to Act as First Director không còn đòi hỏi phải điền ở chi nhánh (Branch) nhưng được giữ tại văn phòng ghi danh của công ty (the corporation's registered office). Những mẫu đơn xin thành lập công ty thương mại có thể mua từ các tiệm bán giấy tờ luật pháp hay ở các cơ sở sơ tầm tên (name search houses) hay lấy từ trên mạng internet tại Company Forms Web site: <http://www.forms.ssb.gov.on.ca/mbs/ssb/forms/ssbforms.nsf/FormDetail?OpenForm&ACT=RDR&TAB=PROFILE&ENV=WWE&NO=007-07117>

- Muốn thêm tin tức về những điều đòi hỏi hãy vào: http://www.ontario.ca/en/business/STEL02_163189 và www.canadabusiness.ca và tìm ở mục “incorporation”.

Business Corporations Act (Luật Công Ty Thương Mại):

Xin làm ơn chờ 2-4 tuần cho việc cứu xét bằng cách gửi thư đến CPPSB cho những dịch vụ sau:

- \$360 cho dịch vụ trực tiếp ngay tại quầy (over-the-counter) hay dịch vụ gửi đến bằng bưu điện
- \$300 cho dịch vụ trực tiếp qua các công ty cung cấp dịch vụ (Service Providers) gửi bằng đường dây điện tử (filling electronically), dưới đây (+ chi phí của các công ty dịch vụ)
- Khi nộp trên 3 văn kiện thiết lập công ty thương mại tại quầy (over-the-counter Business Corporation Act documents), sẽ phải trả thêm \$25 cho nhiều dịch vụ đặc biệt, ngoài số tiền lệ phí nộp đơn. Dịch vụ này phải hẹn trước.

Công ty gọi bằng số

Nếu một ứng viên muốn thành lập công ty gọi tên bằng số, việc sưu tầm tên (name search) không cần thiết. The Companies and Personal Property Security Branch sẽ chỉ định một số. Khi điền đơn, hãy bỏ trống 9 ô (cho số) và rồi chữ “ONTARIO” theo sau bởi một yếu tố luật pháp (a legal element).

Nộp đơn bằng hệ thống điện tử

Nếu quý vị nộp đơn xin thành lập công ty bằng hệ thống điện tử, quý vị phải:

- Dùng dịch vụ của một trong những công ty cung cấp dịch vụ điện tử chính (primary electronic service providers):
- **Cyberbahn** <http://www.cyberbahngroup.com/CyberbahnCMS/>
- 416-595-9522 hay 1-800-806-0003 hay
- **OnCorp Direct Inc** tại <http://www.oncorp.com/home/incorporation.asp>
- 416-964-2677 hay 1-800-461-7772
- **Xin ghi nhớ là tất cả các công ty thương mại phải có cổ phiếu.** Vì thế văn kiện 6 (Article 6) của những mẫu đơn phải được hoàn tất.
- Hãy kiểm một công ty sưu tầm tên NUANS ở Ontario (Ontario-based NUANS) và cung cấp tên đã tìm, số NUANS giới thiệu dành cho (the NUANS reservation reference number) và ngày tháng NUANS: www.nuans.com
- Hoàn tất lá thư mở đầu (covering letter) trên mạng (on-line), xác định danh tánh, địa chỉ gửi thư và số điện thoại để liên lạc cho công ty;

- Trả một số tiền luật định \$300. Thêm nữa, mỗi công ty cung cấp dịch vụ điện tử chính sẽ tính lệ phí cho dịch vụ mà họ cung cấp. (Tiền được trả qua thẻ tín dụng hay thiết lập một trương mục với công ty cung cấp dịch vụ điện tử chính).

Thành lập công ty thương mại liên bang: trên mạng ở www.strategis.gc.ca/corporations

Tìm hiểu thêm về việc thành lập công ty liên bang so sánh với tỉnh bang ở: <http://www.incorper.com/FedvsOnt.html>.